



*Wichtig!*

Impressum  
Herausgeber: Gemeinde Thüringen  
Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Mag. Harald Witwer  
Tel. 2211, Fax 2211-1, gemeinde@thuringen.at, www.thuringen.at

*Bi üs do z' Thürig*

**Energieberatung Termine 2014**

jeweils von 16:00 bis 17:30 Uhr im DLZ  
Dienstag, 11.11.2014



**Ärztlicher Bereitschaftsdienst**

30.10.2014	OMR Dr. Zitt
31.10.2014	Dr. Zerlauth
01.11.2014	Dr. Maier
02.11.2014	Dr. Maier
03.11.2014	Dr. Sauerwein
04.11.2014	Dr. Walch
05.11.2014	OMR Dr. Zitt
06.11.2014	Dr. Sauerwein
07.11.2014	Dr. Maier
08.11.2014	Dr. Walch
09.11.2014	Dr. Walch
10.11.2014	Dr. Maier
11.11.2014	Dr. Walch
12.11.2014	OMR Dr. Zitt
<b>Dr. Maier</b>	<b>05550 / 33400</b>
<b>Dr. Sauerwein</b>	<b>05525 / 63870</b>
<b>Dr. Walch</b>	<b>05525 / 62393</b>
<b>Dr. Zerlauth</b>	<b>05550 / 2208</b>
<b>OMR Dr. Zitt</b>	<b>05550 / 2166</b>

**Ordination Dr. H. Zerlauth geschlossen**

Die Ordination bleibt vom 03. - 07. November 2014 wegen Fortbildung geschlossen.

**Vertretung:**

Dr. Zitt, Ludesch Tel: 05550/2166  
Dr. Maier, Bludesch Tel: 05550/33400  
oder Ärztedienstnummer: 141

Vollerschlossenes **Baugrundstück** in Thüringen zu verkaufen. Weitere Informationen unter 0664/6561901 (ab 18 Uhr).

**2-Zimmerwohnung** mit Balkon an Einzelperson ab Jänner 2015 zu vermieten. Tel. 0664/2134822.

Alleinstehender Herr sucht dringend **1- bis 2-Zimmer-Wohnung** in Thüringen oder Umgebung zu mieten. Tel. 0680/312 56 53.

**Redaktionsschluss**

Die nächste Ausgabe von „Bi üs do z' Thürig“ erscheint am 13.11.2014. Unterlagen für gewünschte Beiträge sind bis 06.11.2014 unter [gemeinde@thuringen.at](mailto:gemeinde@thuringen.at), (Tel.Nr. 2211) im Gemeindeamt einzureichen.

**Mitteilung der Gemeinde Thüringen Nr. 21/2014 Zugestellt durch Post.at. Amtliche Mitteilung. Donnerstag, 30.10.2014.**

**Alpenverein Blumenegg Vortragsabende**

Für alle Interessierten und Mitglieder, bietet der Alpenverein Blumenegg Vortragsabende an. Wir freuen uns auf viele Zuhörer!

**Mi 05.11.2014 Vortrag „Erste Hilfe im Winter“**

Erfrierungen und Unterkühlung  
Verhalten bei einem Schiunfall  
Verletztenbergung im Schnee  
Beginn: 19.30 Uhr  
Referent: Florian Bischof (Bergrettung)

**Mi 03.12.2014 Vortrag „Rucksackapotheke und LVS-Geräte“**

Was gehört in den Rucksack im Schnee?  
Funktion und Umgang mit LVS-Geräten  
Mitzubringen: LVS-Gerät (wer hat)  
Beginn: 19.30 Uhr  
Referent: Markus Oberbacher (Alpenverein)

Alle Vorträge werden im Alpenvereinsheim Vonblonhaus in Thüringen abgehalten. (Eingang Schwarzbach)



**Impressionen von der Grenzwanderung am 18.10.2014**



**Neuer Radweg Thüringen/Bludesch fertiggestellt**



Bereits befahrbar ist der 1,5 Kilometer lange neue Radweg südlich der Landesstraße zwischen Bludesch und Thüringen.

Weniger als zwei Monate nach dem Spatenstich vom 2. September ist der neue Fußgänger- und Radweg bereits befahrbar. „Der Weg

wird bereits eifrig genutzt“, freuen sich die Bürgermeister Mag. Harald Witwer (Thüringen) und Michael Tinkhauser (Bludesch) über den raschen Abschluss der Arbeiten. Besonders beliebt ist die neue Strecke bei den Schülerinnen und Schülern, die zum Beispiel täglich von Bludesch zur Mittelschule nach Thüringen radeln. „Früher fuhren viele entlang der Hauptstraße“, berichtet Michael Tinkhauser: Der neue Radweg bietet ein deutliches Plus an Sicherheit - auch für die zahlreichen erwachsenen Radfahrer, die sich auf dem Weg zur oder von der Arbeit über die kürzere Streckenführung freuen.

Besonders erfreulich ist aus Sicht der Gemeindechefs auch die Tatsache, dass der Bodenverbrauch für den Bau des neuen Radweges äußerst gering gehalten werden konnte: Der Großteil der vier Meter breiten asphaltierten Radroute wurde auf einem bisher hauptsächlich von der Landwirtschaft genutzten Schotterweg realisiert. Für den neuen Radweg, der einen wichtigen Lückenschluss im Landes-Radwegenetz darstellt, wurden insgesamt € 374.000,- investiert. Den Großteil der Kosten übernahm deswegen auch das Land Vorarlberg, die Gemeinden Bludesch und Thüringen beteiligten sich mit je € 56.000,-.

Ebenfalls fertiggestellt ist der Radweg im Garox, der somit eine attraktive Radweganbindung zum DLZ bietet.

Auch in Zukunft ist man in den Blumenegg-Gemeinden bereit, für den Ausbau des Fußgänger- und Radwegenetzes zu investieren. Bludesch, Thüringen und Ludesch haben in gemeinsamer Arbeit ein entsprechendes Wege-Konzept ausgearbeitet: Für Fußgänger und Fahrradfahrer sollen sichere und kurze Verbindungen geschaffen werden. Für die Zukunft ist in diesem Konzept auch vorgesehen, dass bei jeder neuen Erschließung - speziell beim Bau neuer Wohnanlagen oder der Ansiedlung neuer Betriebe - auf entsprechende Verkehrswege für die „schwächsten“ und gleichzeitig umweltfreundlichsten Verkehrsteilnehmer geachtet wird. Bei einer gemeinsamen Sitzung aller drei Gemeindevertretungen am 16. Oktober 2014 wurde dieses Konzept einstimmig gutgeheißen.



**KUNDMACHUNG**

**über die Auflage des Entwurfes zum Räumlichen Entwicklungskonzept (REK) für die Gemeinde Thüringen**

Gemäß § 11 Abs. 3 des Raumplanungsgesetzes (RPG), LGBl. Nr. 39/1996 idGF., wird kundgemacht, dass die Gemeindevertretung in ihrer Sitzung am 16. Oktober 2014 die Auflage des Entwurfes zum Räumlichen Entwicklungskonzept für die Gemeinde Thüringen beschlossen hat.

Der Entwurf samt Erläuterungen liegt von Donnerstag, 30. Oktober 2014 bis Montag 03. Dezember 2014 während der für den Parteienverkehr vorgesehenen Amtsstunden im Gemeindeamt Thüringen und im DLZ Blumenegg zur allgemeinen Einsicht auf und kann im Internet auf der Homepage der Gemeinde Thüringen ([www.thuringen.at](http://www.thuringen.at)) unter dem Menüpunkt „Aktuelles“ heruntergeladen werden.

Während der Auflagefrist kann jeder Gemeindeglieder oder Eigentümer von Grundstücken, auf die sich das Entwicklungskonzept bezieht, zum Entwurf schriftlich oder mündlich Änderungsvorschläge erstatten.

Zeitgleich wird der in der Region im Walgau erarbeitete Entwurf für die Regionalen Grundsätze und Ziele der räumlichen Entwicklung (REK Walgau) zur Information aufgelegt.

Der Bürgermeister: *Mag. Harald Witwer*

**Weihnachtsmarkt am Dorfplatz - Vorbesprechung**

Der diesjährige Weihnachtsmarkt findet am **Samstag, den 6. Dezember 2014** am Dorfplatz statt.

Der Wirtschaftsausschuss lädt alle Interessierten am Dienstag, den 4.11.2014, um 19.00 Uhr, zur Vorbesprechung in den Sitzungssaal des Gemeindeamtes ein. Wer Interesse an einem Stand hat, kann sich gerne melden. Wir freuen uns auf eure Teilnahme.



## Gemeindeausflug



Der diesjährige Gemeindeausflug führte die Bediensteten des Gemeindeamtes, des Kindergartens, Schulwarte, RaumpflegerInnen und Pensionisten zum Schloß Neuschwanstein durch das Lechtal nach Füssen.

### Vortrag

Mag. Günter Stadler



## DIE HOTSPOTS IM ARZNEISCHATZ DER NATUR

Teil 2 Heilkräuter: ein Kontrastprogramm zur Welt der Chemie.

Aus dem großen österreichischen Heilkräuterschatz, der ca. 750 Pflanzen umfasst, werden die volksmedizinisch bedeutsamsten vor den Vorhang geholt.

Ihr Wirkungsspektrum, ihr Platz in der Natur und die mannigfaltigen Verwechslungsmöglichkeiten mit ähnlichen Pflanzen stehen im Mittelpunkt des Vortrags.

5.11.2014  
um 20 Uhr

Thüringen  
Villa Falkenhorst

## Verbrennung von Abfällen ist verboten

Das Verbrennen von Gegenständen jeder Art (Abfälle, Plastik, Abbruchmaterial, Katonagen usw.) ist nach den Bestimmungen des Luftreinhaltgesetzes strengstens verboten.

Die Abgabe dieser Stoffe ist im DLZ zu den bekannten Öffnungszeiten möglich.

## Herzlichen Glückwunsch!

zum 92. Geburtstag an  
Frau Olga Moosbrugger



zum 94. Geburtstag an  
Herrn Leo Langer



## Liederabend mit Michael Heim & Hans-Udo Kreuels

„Die Winterreise“ von Franz Schubert

Sonntag, 09.11.2014, ab 17:00 Uhr

Villa Falkenhorst, Thüringen



Ein besonderer Höhepunkt im diesjährigen Konzertprogramm verspricht der Liederabend mit Michael Heim zu werden. Der in Thüringen aufgewachsene Tenor wird „Die Winterreise“ von Franz Schubert zum ersten Mal in seiner Heimat interpretieren und präsentieren.

Michael Heim ist freischaffender Künstler und an vielen großen Opernhäusern auf der ganzen Welt engagiert.

An diesem Abend wird er von Hans-Udo Kreuels, seinem langjährigen musikalischen Partner am Klavier, begleitet. Er war von 1980 bis 2013 als Dozent für Klavier, Liedbegleitung und Klavierdidaktik am Vorarlberger Landeskonservatorium tätig.

Weitere Informationen unter: [www.villa-falkenhorst.at](http://www.villa-falkenhorst.at)

### Einladung zum Informationsabend

## „Da trifft mich doch der Schlag!“ Achtung! Schlaganfall = Notfall

Jene Situationen, in denen eine/n der Schlag im wahrsten Sinne des Wortes trifft, sind leider nicht vorhersehbar.

Es handelt sich um jene Erkrankung, die am häufigsten zu bleibender körperlicher Behinderung und Pflegebedürftigkeit führt. Außerdem bringt sie erhebliches persönliches Leid sowie Belastungen für die Familie mit sich.

Erfahren Sie hier mehr über die neuesten Untersuchungstechniken und modernen Behandlungsmethoden. Informieren Sie sich außerdem über die erste „Stroke Unit“ (Schlaganfalleinheit) Vorarlbergs am LKH Feldkirch.

**Und denken Sie dran: es kann jede/n jederzeit und überall treffen!**

Wer: Primarius Dr. Philipp WERNER  
Landeskrankenhaus Feldkirch  
Wann: 7.11.2014 um 19 Uhr  
Wo: Villa Falkenhorst in Thüringen



## Fußball-Oktoberfest



Am 18. Oktober fand in Schlins das erste Fußball-Oktoberfest statt. Auf dem Programm stand, neben mehreren Lokalderbys, das Bambinimatch zwischen dem FC Schlins und dem FC Thüringen. Die Vier- und Fünfjährigen spielten teilweise das erste Mal vor großem Publikum und haben dies super gemacht. Unsere kleinen

haben sich schlussendlich mit 8:4 ausgezeichnet geschlagen. Allerdings sind meiner Meinung nach alle kleinen als große Sieger nach Hause gegangen. Einen besonderen Dank möchte ich auch an die Trainerinnen Eva und Bettina aussprechen, die mit großer Geduld, viel Spaß und Spiel aus unseren Kleinen bestimmt tolle Nachwuchsspieler machen.

## Aus der Gemeindevertretung

Am Donnerstag, 16. Oktober fand in der MMS-Thüringen die 32. öffentliche Gemeindevertretungssitzung statt.

Unter anderem wurde mehrheitlich die Anbringung einer Photovoltaikanlage auf dem Dach der Volksschule Thüringen beschlossen.

Im Anschluss daran fand eine gemeinsame Gemeindevertretungssitzung der Blumeneggemeinden Bludesch, Thüringen und Ludesch statt. Es wurde der Entwurf und die öffentliche Auflage des Räumlichen Entwicklungskonzepts (REK) für jede der drei Gemeinden beschlossen.

Nach der Präsentation des ausgearbeiteten Dorfwegekonzepts zur Weiterentwicklung der regionalen Fuß- und Radwege wurde dieses einstimmig beschlossen.

Die Weiterführung der Energieregion Blumenegg und die Zusammenarbeit der örtlichen e5-Teams wurde für weitere drei Jahre (2016/17/18) auch einstimmig beschlossen.

Dazu wird von jeder Gemeinde neben dem Gemeindebeitrag noch zusätzlich ein Betrag von € 3000,- zur Verfügung gestellt.

Abschließend wurde eine gemeinsame Richtlinie für energetische und ökologische Mindestkriterien für gemeindeeigene Gebäude mehrheitlich beschlossen.

## Tag der Achtsamkeit

Pater Christoph Müller

Samstag, 08. November,

09.00 bis ca. 16.30 Uhr, Pfarrsaal Thüringen

Achtsamkeit drückt eine Haltung aus, die man selbstverständlich schon früher kannte. Denn es gibt kaum eine gelungene Beziehung zur Schöpfung, zu den Mitmenschen oder zu Gott ohne ein achtsames Gespür.

Davon spricht auch die Benediktsregel aus dem 6. Jahrhundert. An diesem „Tag der Achtsamkeit“ wird die Benediktsregel uns Wegbegleiterin sein. Es ist spannend zu entdecken, wo sie z.B. im menschlichen Zusammenleben einen achtsamen Umgang miteinander für wichtig erachtet. Oder wie sie aufzeigt, dass jeder Mensch lernen muss, achtsam mit sich selbst umzugehen, um ausgeglichen leben zu können.

### Infobox:

Impulse von P. Christoph, Zeit zum Nachspüren, Austausch, Essen

Eintrudeln: ab 8.45 Uhr

Start: 9.00 Uhr

Ende: 16.30 Uhr (Kuchenjause als Abschluss)

Kosten: € 15,- inklusive einfachem Mittagessen und Kuchenjause

Anmeldung: bis Mo 3.11.2014 per Mail: [pfarramt.thueringen@aon.at](mailto:pfarramt.thueringen@aon.at)

oder per Telefon: 05550/2308

Flyer liegen in den Kirchen auf

Veranstalter: Pfarrverband Bludesch, Ludesch und Thüringen

Christoph Müller, geboren 1947 in Lausanne, ist seit 1969 Benediktiner des Klosters Einsiedeln. Lange Jahre war er als Novizenmeister sowie als Lehrer und Präfekt an der Stiftsschule in Einsiedeln tätig. Seit 2003 ist er Seelsorger im Großen Walsertal. Zuerst Pfarrer von Blons, mittlerweile ist er Pfarrer von Blons, St. Gerold und Thüringerberg



## Heizkostenzuschuss 2014/15

Der Heizkostenzuschuss kann im Zeitraum vom Montag, den 03. November 2014, bis Freitag, den 27. Februar 2015 beim Wohnsitzgemeindeamt (Bürgerservice) beantragt werden.

## Winterdienst auf Privatstraßen

Asphaltierte Straßen bzw. Wege ab einer Mindestlänge von 30 m werden vom Schneeräumunternehmen der Gemeinde kostenlos geräumt, wenn die Eigentümer einen schriftlichen Auftrag dazu erteilen. Die anfallenden Kosten werden von der Gemeinde getragen. Für diesen kostenlosen Service wird von der Gemeinde keinerlei Haftung übernommen.



## Neues Kletterkarussell für den Kindergarten

gesponsert von der Agargemeinschaft.



Bü bis do z Thüring